

Le Travail de Guerre - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949 - 1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954 - 1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959 - 1960 - 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965 - 1966 - 1967 - 1968 - 1969 - 1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975 - 1976 - 1977 - 1978 - 1979 - 1980 - 1981 - 1982 - 1983 - 1984 - 1985 - 1986 - 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999 - 2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012 - 2013 - 2014 - 2015 - 2016 - 2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025

Des *vacances* QUI HÂTERONT LA VICTOIRE

ON A BESOIN DE VOUS SUR UNE
FERME, CET ÉTÉ



AIDER des cultivateurs est un travail intéressant qui donne de la santé. Afin de remédier à l'insuffisance de main-d'oeuvre, on demande à des milliers de Canadiens d'aider les cultivateurs. Étudiants, employés de bureaux, commis et ouvriers, en un mot hommes et femmes en vacances ont l'occasion de seconder notre oeuvre de guerre, en apportant leur aide aux cultivateurs.

Il faut **entretenir** des potagers et des vergers, récolter des fruits et des légumes. Ainsi, il faut cueillir les pommes et autres fruits qui alimenteront nos populations, et les légumes, riches en vitamines, dont ont besoin nos soldats et nos ouvriers. Faites votre part.



Vous pourrez nourrir les volailles et les veaux, traire les vaches, livrer à la ville les produits agricoles, qui seront consommés sur place, dans d'autres parties du pays ou expédiés outre-mer. Et vous serez payé pour votre peine. Vos vacances vous seront donc *profitables* à tous les points de vue, et vous contribuerez à remédier à l'insuffisance de main-d'oeuvre.



Conduire un tracteur demande de l'habileté, mais si vous savez conduire une auto, ça ira bien. Vous serez bien aise de l'expérience que vous acquerrez et du salaire qui vous sera payé. Contribuez à la victoire de cette manière pratique. Voyez-y tout de suite.



A QUI S'ADRESSER ?

Renseignez-vous à un comité ou bureau de placement qui s'occupe, dans votre ville, de la main-d'oeuvre agricole, ou écrivez au directeur de la main-d'oeuvre agricole de votre province, ou adressez-vous à tout autre bureau de placement ou bureau du Service sélectif national.

Passer au moins une partie de vos vacances à travailler sur une ferme—près de chez vous.



Annnonce de journal - Des vacances qui hâteront la Victoire

L'agriculture était indispensable pour l'effort de guerre. Les agriculteurs devaient produire plus de nourriture, mais ils perdaient des travailleurs en raison du service militaire ou de l'industrie de guerre.

Dans le cadre d'une mesure de soutien, on encourageait les non-agriculteurs à prendre des « vacances » à la ferme pour participer à des tâches comme l'entretien des cultures, la récolte ou l'alimentation des animaux. Cette annonce énumère les tâches que les non-agriculteurs pouvaient réaliser pour se rendre utiles.

« Des vacances qui hâteront la victoire »,
Le Devoir, 12 juillet 1944, p.7.

Transcription

Des vacances qui hâteront la Victoire
On a besoin de vous sur une ferme, cet été

Aider des cultivateurs est un travail intéressant qui donne de la santé. Afin de remédier à l'insuffisance de main-d'œuvre, on demande à des milliers de Canadiens d'aider les cultivateurs.

Étudiants, employés de bureaux, commis et ouvriers, en un mot hommes et femmes en vacances ont l'occasion de seconder notre œuvre de guerre, en apportant leur aide aux cultivateurs.

Il faut entretenir des potagers et des vergers, récolter des fruits et des légumes. Ainsi, il faut cueillir les pommes et autres fruits qui alimenteront nos populations, et les légumes, riches en vitamines, dont ont besoin nos soldats et nos ouvriers. Faites votre part.

Vous pourrez nourrir les volailles et les veaux, traire les vaches, livrer à la ville des produits agricoles, qui seront consommés sur place, dans d'autres parties du pays ou expédiés outre-mer. Et vous serez payé pour votre peine. Vos vacances vous seront donc profitables à tous les points de vue, et vous contribuerez à remédier à l'insuffisance de main-d'œuvre.

Conduire un tracteur demande de l'habileté, mais si vous savez conduire une auto, ça ira bien. Vous serez bien aise de l'expérience que vous acquerrez et du salaire qui vous sera payé. Contribuez à la victoire de cette manière pratique. Voyez-y tout de suite.

A qui s'adresser?

Renseignez-vous à un comité ou bureau de placement qui s'occupe, dans votre ville, de la main-d'œuvre agricole, ou écrivez au directeur de la main-d'œuvre agricole de votre province, ou adressez-vous à tout autre bureau de placement ou bureau du Service sélectif national.

Passez au moins une partie de vos vacances à travailler sur une ferme – près de chez vous.